



CHÂTEAU DE FONTAINEBLEAU
LE MUSÉE DE LA ROYAL CHINOISE

枫丹白露宫的 中国皇家博物馆

淡欣 著

面对着满目被抢的宝物，不知用什么来描述我的心情，盘桓许久，出出进进，不舍离去，这引来值班员注目，他主动上来搭讪，闪念间猜了种种可能的问题，不料他张口道：“你的相机是多少钱买的？”我告诉他不到一千欧元，他居然倒吸一口气，说：“还是你们中国人有钱！”无言以对……

枫丹白露宫的 中国皇家博物馆

淡欣 著



中国市场出版社
China Market Press

图书在版编目 (CIP) 数据

枫丹白露宫的中国皇家博物馆/淡欣著. —北京: 中国市场出版社, 2013.7
ISBN 978-7-5092-1058-1

I. 枫… II. 淡… III. ①博物馆—介绍—法国②历史文物—鉴赏—中国—古代
IV. ①G269.565②K870.4

中国版本图书馆CIP数据核字 (2013) 第083134号

书 名: 枫丹白露宫的中国皇家博物馆

著 者: 淡 欣

责任编辑: 许 慧

出版发行: 中国市场出版社

地 址: 北京市西城区月坛北小街2号院3号楼 (100837)

电 话: 编辑部 (010) 68033692 读者服务部 (010) 68022950

发行部 (010) 68021338 68020340 68053489

68024335 68033577 68033539

经 销: 新华书店

印 刷: 北京九歌天成彩色印刷有限公司

开 本: 710×1000毫米 1/16 16印张 166千字

版 次: 2013年7月第1版

印 次: 2013年7月第1次印刷

书 号: ISBN 978-7-5092-1058-1

定 价: 58.00元

前言

这个世界的不同角落各有各的困惑。没自由的时候向往解放，有自由的时候向往秩序；有管控的时候向往松绑，没管控的时候向道德求援；没食物的时候给口水也好，有食物的时候担心胖死撑死或中毒身亡。于是有人出来煲心灵鸡汤，说你若乐观，世界便美好，你若悲观，世界有如地狱，仿佛世界很神奇，真会随着你情绪的每个瞬间变脸——魔鬼或者天使，但时间一长你便觉得满不是这么回事，说我懂了，还是让我自己边走边看吧。

走在世界的某个角落，用无形的钟罩包裹自己的时候，哪儿都可以是家，哪儿也不打动你，在哪儿都是过客，去了到过便罢了。若是赤裸着灵魂行走，就要准备失去自我，而且还是在不可控的程度上，好与不好只有自己知道，被改变了没有也只有自己明白。所以这本书不是要给你知识，也不会代你或带你行走，它只是帮你做一点家庭作业，在你出门前告诉你诸多可能，在你行走中告诉你一些可能有用的背景，在你回来后同你分享行走的感悟。如果货不对板，就请把它放回书架，给想要它的人留着。

本书照片除署名外全部为作者所摄。

本书部分文字史料引自维基百科、百度百科。

目 录

引 子 /001

初入中国馆 /006

中国馆过厅 /008

中国馆外展室 /010

中国馆内展室 /049

圆明园流失文物资讯汇编 /094

结 语 /098

附 录

《圆明园四十景图》记 /100

《西洋楼铜版图》图录 /184

枫丹白露宫游览概略 /208

枫丹白露宫参观指南 /242

后 记 /247





引子

浪漫的名字也可以属于强盗，
至少枫丹白露是其中之一。

枫丹白露宫位于法国巴黎东南约70千米处的枫丹白露镇，始建于1173年路易十六时期，因历任君王爱好不同，城堡的用途也不一样，有用于长期居住的，也有专用于狩猎行宫的。16世纪时法王弗朗索瓦一世热爱罗马，在他的主导下，枫丹白露宫成为文艺复兴风格与法国本土传统的融合体，今天看到的枫丹白露宫主体建筑和装饰风格基本上在那个时期定型，被后人称为枫丹白露派艺术风格。

如果去枫丹白露宫官方网站，
会发现那里有个与中国有关的分
馆，馆方赫然称之为Le Musée

法国枫丹白露宫美泉



法国枫丹白露宫美泉院，石狮的背后是中国皇家博物馆

chinois de l'impératrice Eugénie，意为“欧也妮皇后中国博物馆”。人们来到枫丹白露宫，除了富丽堂皇的皇室宫殿，大都会去颇具浪漫色彩的美泉院，无论夜晴幕阴或晨雪昼雨，碧水深处那座白色的八角小亭都美丽而不可企及。然而第一次来到这里的中国人会惊奇地发现美泉院西南侧建筑物门前的熟悉的身影，那是一对石狮，来自中国，它们身后的建筑叫做“巨阁”（Gros Pavillon），面向美泉院的大门从不打开，里面深藏

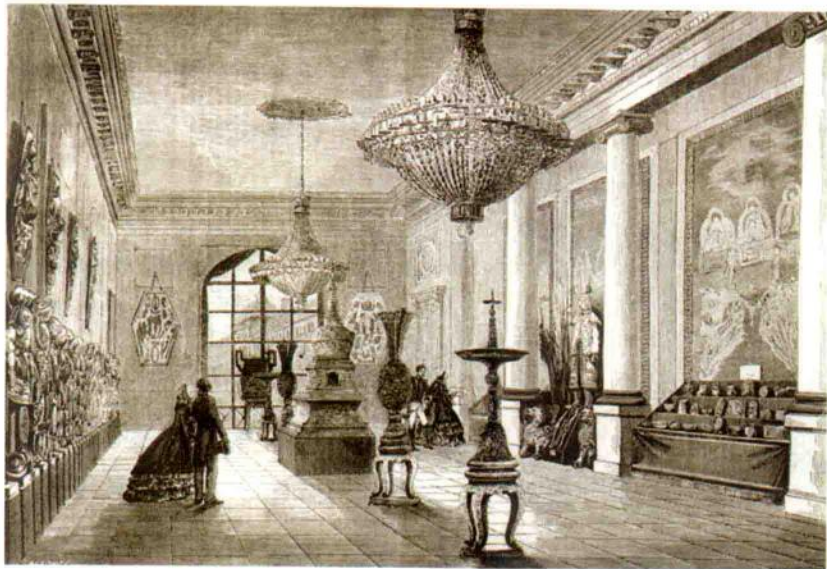


着的是长久以来蒙着神秘面纱的欧也妮皇后中国博物馆，简称“中国馆”。

“欧也妮皇后中国博物馆”的馆名传递着些许异样信息。通常，欧洲博物馆有东方文物收藏但不分国别展出的就叫东方馆，例如俄罗斯圣彼得堡的艾尔米塔什博物馆（即冬宫）；收藏中国文物较多能专门展出的就叫中国馆，如英国伦敦的大英博物馆。特别命名为“中

国皇家博物馆”的仅有法国枫丹白露宫，背后的原因简单而冷酷：它所收藏的绝大部分中国文物来自中国皇家园林圆明园，是1860年英法联军从圆明园抢掠而来，由英法联军的法军统帅夏尔·库赞·蒙托邦（Charles Guillaume Marie Appollinaire Antoine Cousin Montauban, 1796–1878）献给当时的法国皇帝拿破仑三世和皇后欧也妮。它主要收藏的是中国皇家园林圆明园的被劫文物，是事实上的“中国皇家博物馆”。

原图说明：远征军进
献皇帝中国珍宝展。
图片来源：1861年法
国新闻杂志《世界
画报》（Le Monde
Illustré）



1861年，法国政府在巴黎卢浮宫附近的杜伊勒里宫公开展出这批从圆明园抢掠的中国宫廷器物，朝野为之震动。同年11月25日，法国作家雨果言辞激烈地抗议英法两国政府抢掠焚毁圆明园的行径，对法国政府公开陈列从圆明园盗抢的物品表示愤慨和谴责。然而雨果的声音并没有被法国的主流社会所接受，法国皇帝拿破仑三世此时正要用战利品来证明他对外侵略政策的正确性，他们夫妇非但没有罪恶感，正相反，由皇后欧也妮出面，满心欢喜地将枫丹白露宫的国王卧室套房辟出改建，于1863年在此正式设立了“欧也妮皇后中国博物馆”。经年累月，强盗的趾高气扬不曾改变，只是随着时代的变迁从毫不掩饰变成刻意掩盖，到近几年的顾左右而言他。



原图说明：法国巴黎杜伊勒里宫近期展出中国战利品。
图片来源：1861年4月13日伦敦新闻画报 (Illustrated London News)

初入中国馆

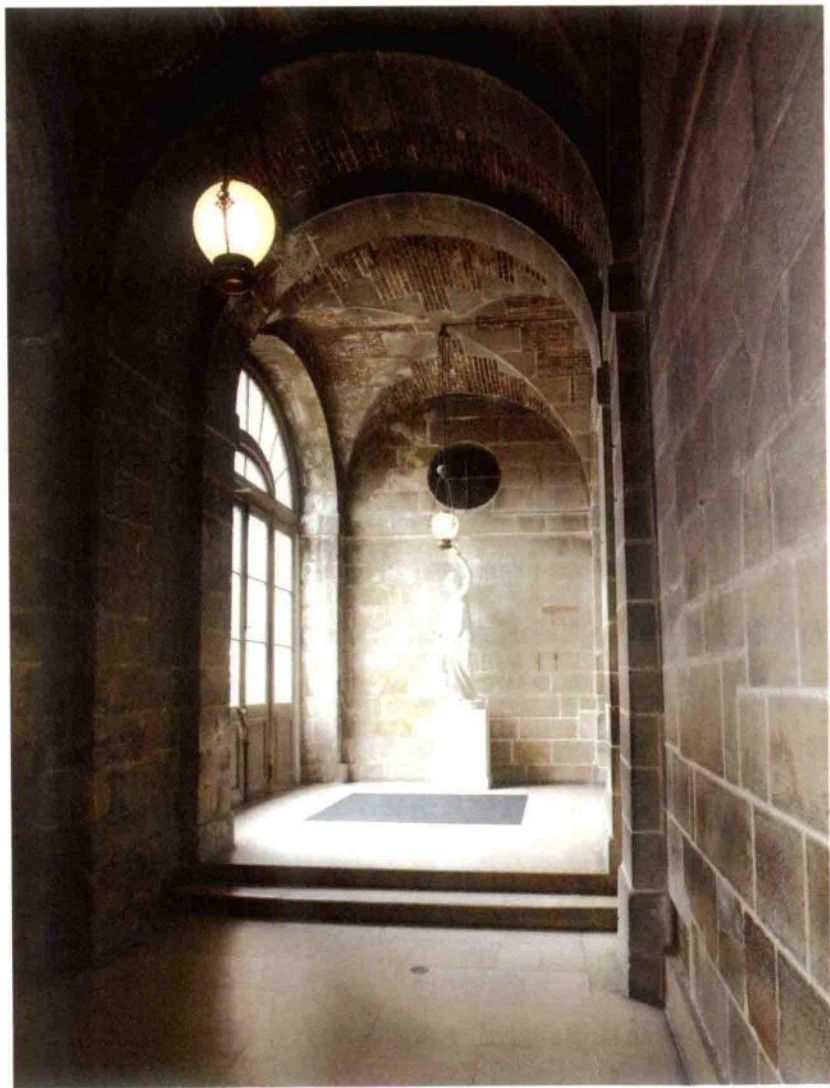
笔者八年前第一次到枫丹白露宫参访时，事先不知道有中国馆的存在，到了才发现这个馆，但大门紧锁，询问后得知想要参观得向馆方事先预约或临时申请。那次的临时申请被馆方婉拒，没有任何理由。很明显，他们对中国游客采取回避政策。

近年来，中国买家在欧洲艺术品拍卖市场频频举牌，一些西方媒体趁机推波助澜变相鼓励中国买家高价回购被盗抢的文物，同时也极力渲染他们对中国文物保护的“功劳”，在此氛围下，中国馆悄然加入枫丹白露宫日常对外开放之列，并出现在枫丹白露宫的官方网站上。

得知中国馆日常开放，笔者于2012年10月初专程前往。行前当地友人提醒说，枫丹白露宫入口处没有中国馆的明显标识，进去之后不要跟着人流上楼，只要沿着一楼的走廊径直向前，走到最深处右手边的门里就是中国馆。

那天特意提前到达等开门，顺利找到中国馆，门口只有一位管理员，馆内空无一人。整个展区不大，大致是三个空间，姑且称之为过厅、外展室和内展室。问管理员可否通融准许拍

照，他说只要不用闪光灯就可以随意拍。闻听此言大喜过望，下面就请随笔者的镜头，一睹中国馆真颜。在介绍枫丹白露宫中国馆内器物时，还将引介其他博物馆收藏的相关文物，以帮助理解。

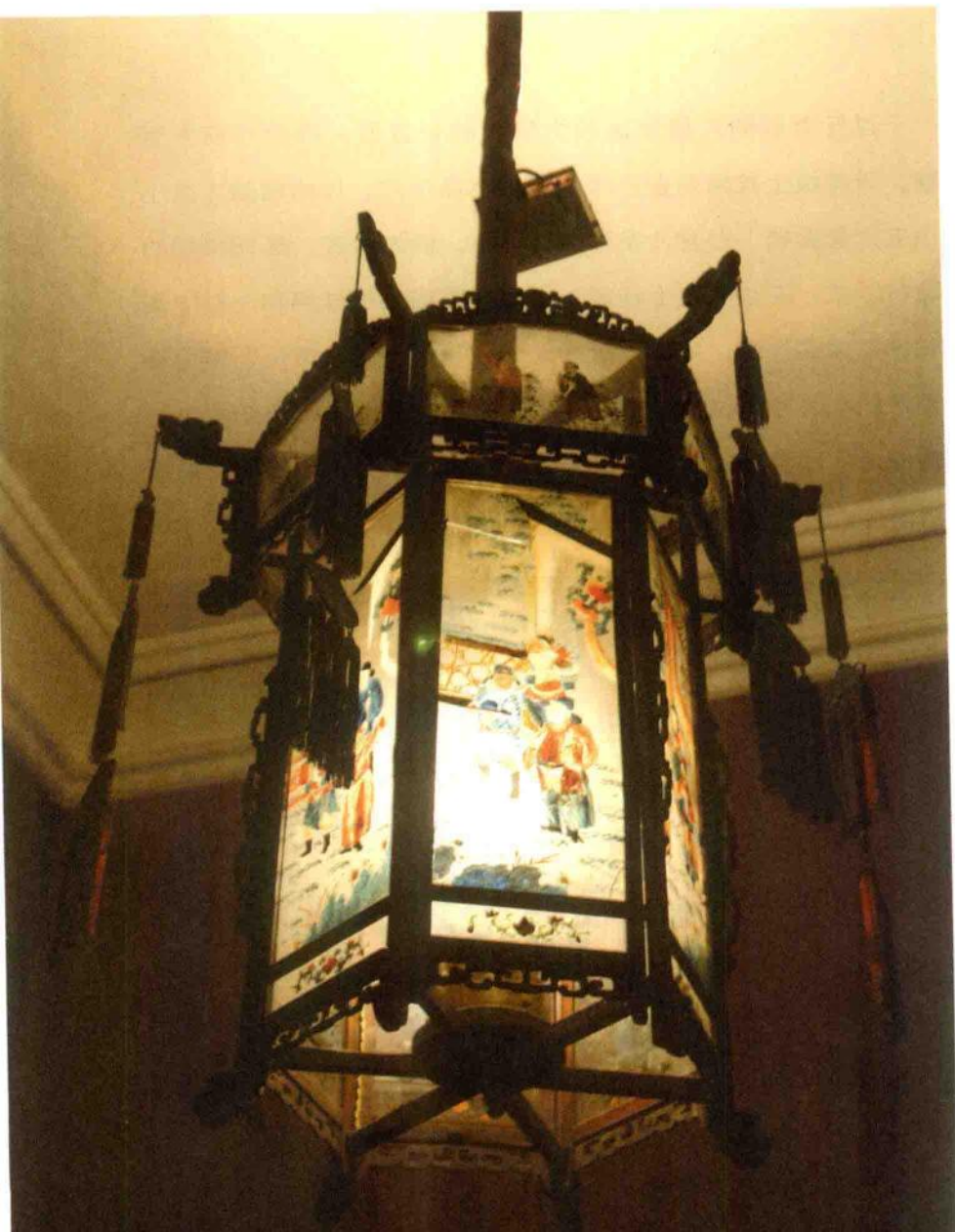


去中国馆的走廊

中国馆过厅

中国馆的通道窄窄的，普通的双开门看上去有些残旧，进门之后的过厅摆放着两台辇，学者史树青先生1973年5月12日曾到此参观，言及这里有中国宫廷肩舆（即辇），应是其中之一。另一明显不是中国宫廷器物，看说明才知道是1861年暹罗使臣向法王拿破仑三世进贡的礼物。暹罗是泰国的旧名，1861年正值曼谷王朝第四代君王拉玛四世时期，英法两国分别在暹罗东西两侧的印度和印度支那地区实施殖民控制，在两大列强的夹击下，暹罗不得不向英法两国示弱。在这个“中国皇家博物馆”，馆方有意在过厅明显处悬挂暹罗使臣拜见拿破仑三世的场景绘画，画中使臣诚惶诚恐匍匐于法王夫妇御座之下，毫无尊严可言。配合室内陈设的进贡物品，普通游客极易误认为整个馆内的物品都是东方国家进贡而来。馆方此举的目的或许正是欲盖弥彰，局促的过厅几乎看不到其他中国珍宝，只有天花板上悬挂着一盏硬木六角玻璃宫灯来自中国，配着长长的秀美华丽的明灯穗。然而馆方并没有因为它高贵的身份而予以善待，上面落满灰尘，本该妥善保存的文物被当做实用物品，还在它的上方随随便便安装了一盏方形射灯，强光和高温下，不

知艳丽的玻璃绘画和脆弱的丝质长穗还能“存活”多久。心痛，一进来就心痛，这是中国人走进这里之后最自然真实的感受。



中国宫灯，现存法国
枫丹白露宫中国馆

中国馆外展室

过厅之后的外展室呈较为狭长的长方形，右边和前方有窗，天花板上挂着两盏巨大的西式水晶吊灯，厅内摆放大大小小五六套桌椅、七套沙发和四只边柜，俱为西式，是18世纪的流行款式；左边的墙上挂着一对中国圆形瓷板挂屏和一对中国长方形雕漆挂屏，下方一只路易十六风格三门玻璃柜，里面堆满了约40件中国文物。玻璃柜旁边是大理石壁炉，壁炉上方挂着一对中国瓷板对联，接下来是通往内展室的入口，再往前靠近前窗的墙上挂着一对中国黑漆地金漆书对联。



法国枫丹白露宫中国
馆外展室右侧前部



法国枫丹白露宫中国
馆外展室左右侧后部



法国枫丹白露宫中国
馆外展室左侧前部

法国枫丹白露宫中国
馆外展室左侧中部



法国枫丹白露宫中国
馆外展室左侧后部

